

ZMLUVA

o poskytovaní služieb

č.: 06/2015-242/MPRV SR

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Zastúpenie :	PaedDr. Anton Stredák, vedúci služobného úradu
IČO :	00156621
DIČ :	2021291382
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica
Číslo účtu :	7000081105/8180
IBAN:	SK66 8180 0000 0070 0008 1105
Osoba zodpovedná za vecné plnenie:	PhDr. Vladimír Tománek
Číslo zmluvy:	č.06/2015-240/MPRV SR

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ :	Empira, s.r.o.
Sídlo:	Uhrovecká 2, 841 07 Bratislava
Štatutárny orgán:	Eva Tollová
IČO:	47 313 439
DIČ:	2023824187
IČ DPH:	nie je platcom DPH
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2923897759/1100
IBAN:	SK88 1100 0000 0029 2389 7759
Osoba zodpovedná za vecné plnenie:	Eva Tollová, konateľ

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka dodávateľa zo dňa 19.12.2014 ktorú predložil v rámci podlimitnej zákazky zadávanú postupom podľa § 9 ods.9 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky „upratovanie vonkajších priestorov,„
- 2.2. Predmetom tejto zmluvy je upratovanie vonkajších priestorov (ďalej len „služby“) v okolí administratívnych budov MPRV SR :
 - Administratívna budova MPRV SR, Dobrovičova 12, Bratislava,
 - Administratívna budova MPRV SR, Nábr. arm. gen. Svobodu č. 54, Bratislava,
 - Administratívna budova MPRV SR, Križna č. 52 Bratislava

v rozsahu a špecifikácii uvedenej v Prílohe č. 1. Opis predmetu zákazky.

- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy osobne, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, rešpektujúc podmienky dohodnuté v tejto zmluve. Ďalej sa zaväzuje poskytovať tieto služby riadne, včas, bez vád, s potrebnou odbornou starostlivosťou a tomu zodpovedajúcou kvalitou podľa platných zákonov a interných predpisov objednávateľa.
- 2.4. Objednávateľ sa zaväzuje v súlade s touto zmluvou zaplatiť poskytovateľovi za služby poskytnuté podľa tejto zmluvy dohodnutú odmenu podľa Čl. III. a platných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2.5. Poskytovateľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou poskytovaných služieb, sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky potrebné k realizácii predmetu zmluvy. Súčasne vyhlasuje, že je personálne, technicky a odborne spôsobilý na poskytovanie služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
- 2.6. Poskytovateľ potvrdzuje, že má oprávnenie na poskytovanie služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

Článok III.

Cena za poskytované služby

- 3.1 Cena za poskytované služby je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe výsledku verejného obstarávania. Cena mesačného paušálu a variabilných položiek je uvedená v členení:

Letná údržba od 1.4. do 31.10.

cena bez DPH	1.212,50 EUR
DPH	0,00 EUR
cena spolu s DPH	1.212,50 EUR

Zimná údržba od 1.11. do 31.3.

cena bez DPH	2.983,00 EUR
DPH	0,00 EUR
cena spolu s DPH	2.983,00 EUR

Doplnkové služby – variabilné položky

Jednorazový odvoz snehu/kontajner	180,00 EUR/ks
Rozbíjanie ľadu nad 1 cm	0,20 €/m ²
Výjazd a odhrnutie snehu	0,50 €/m ²

- 3.2 Doplnkové služby poskytovateľ vykoná na základe objednávateľom vystavenej objednávky na základe skutočných potrieb ministerstva.
- 3.3 Cena za poskytované služby podľa bodu 3.1., je záväzná a konečná a môže byť upravovaná len v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov SR ovplyvňujúcich cenu poskytovaných služieb (daňové predpisy, DPH a pod.).
- 3.4 Iné skutočnosti majúce vplyv na cenu plnenia predmetu tejto zmluvy musí poskytovateľ preukázať a prerokovať a musia byť odsúhlasené objednávateľom. Zmena dohodnutých cien je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve.

Článok IV.

Platobné podmienky

- 4.1 Objednávateľ uhradí cenu za poskytnuté služby, podľa čl. III. tejto zmluvy na základe poskytovateľom vystavených a objednávateľovi doručených faktúr.

- 4.2 Poskytovateľ vystaví mesačne faktúry osobitne pre každý objekt uvedený v bode 2.2 tejto zmluvy a v súlade s prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 4.3 Fakturácia bude prebiehať mesačne, podľa obdobia (letná, zimná údržba), vo výške podľa výsledku verejného obstarávania. Lehota splatnosti faktúr bola vzájomne dohodnutá na 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 4.4 Objednávateľ má právo vrátiť faktúru, ak táto neobsahuje náležitosti daňového dokladu, alebo porušuje podstatné zmluvné povinnosti. Objednávateľ je povinný takúto faktúru zaslať do štrnástich (14) pracovných dní poskytovateľovi, ktorý faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví alebo vystaví novú. U takto opravenej alebo novej faktúry plyní nová lehota jej splatnosti.
- 4.5 Prílohou faktúry musí byť súpis poskytnutých služieb poskytovateľom.
- 4.6 Preddavky objednávateľ neposkytuje.

Článok V. Termín a spôsob plnenia

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v dohodnutom čase:
- 5.1.1 Začiatok poskytovania : dňom účinnosti tejto zmluvy,
- 5.1.2 Koniec poskytovania : 12 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu 19.990,00 EUR bez DPH.

Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Práva a povinnosti objednávateľa:
- a) Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť a všetky potrebné informácie na poskytovanie služieb.
 - b) Objednávateľ je povinný zabezpečiť prístup zamestnancom poskytovateľa do priestorov týkajúcich sa poskytovaných služieb.
 - c) Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek, prostredníctvom svojich poverených zamestnancov kontrolovať kvalitu poskytovaných služieb.
 - d) Objednávateľ sa zaväzuje bezplatne poskytnúť poskytovateľovi studenú vodu a elektrickú energiu potrebnú pre plnenie predmetu zmluvy.
 - e) Objednávateľ v prípade potreby bezplatne poskytne poskytovateľovi skladové priestory potrebné na uskladnenie drobnej mechanizácie a prostriedkov – kosačka, snežná fréza, náradie.
- 6.2 Práva a povinnosti poskytovateľa:
- a) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby potrebným počtom odborne spôsobilých osôb tak, aby nedošlo k narušeniu chodu činnosti objednávateľa.
 - b) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať všetky služby v súlade s platnými právnymi predpismi.
 - c) Poskytovateľ je povinný poskytovať služby v dohodnutom termíne a v náležitej kvalite.
 - d) Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené objednávateľovi, ku ktorým dôjde v dôsledku jeho činnosti, nečinnosti, činnosti jeho zamestnancov ako aj zanedbaním jeho povinností.

- e) Poskytovateľ sa zaväzuje používať pri plnení predmetu zmluvy prostriedky, ktoré sú vhodné pre použitie u objednávateľa a sú schválené príslušnými hygienickými normami SR.
- f) Poskytovateľ je zodpovedný za to, že práceneschopnosť, dovolenky a iná neprítomnosť jeho zamestnancov v práci, pokiaľ nie je spôsobená objektívnymi okolnosťami alebo zásahom vyššej moci, neovplyvnia plnenie predmetu zmluvy. V prípade neprítomnosti pracovníka, poskytovateľ zabezpečí náhradu v najkratšom možnom čase od zistenia uvedenej skutočnosti, najneskôr do 24 hodín.
- g) Poskytovateľ poskytuje všetky stroje, zariadenia a materiál potrebný pre plnenie zmluvy. Zároveň sa zaväzuje používať len také výrobky, ktoré vylučujú poškodenie čistených priestorov. Na výkon práce je poskytovateľ povinný použiť vlastné technické a materiálové vybavenie, ktoré zahŕňa tiež nákup, dovoz a použitie čistiacich prostriedkov a posypového materiálu, PHM, čo je zohľadnené v cene za poskytované služby podľa čl. III. tejto zmluvy.
- h) Zamestnanci poskytovateľa sú povinní dodržiavať bezpečnostné predpisy v zmysle platných právnych predpisov a prevádzkový a hygienický režim objednávateľa.
- i) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú kontrolu svojich zamestnancov a osôb, ktoré na výkon práce použije, ako aj pravidelnú kontrolu kvality nimi vykonávanej práce.
- j) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť svojim zamestnancom okrem čistiacich prostriedkov aj osobné prostriedky náradie a mechanizmy potrebné pre výkon služieb v zmysle tejto zmluvy.
- k) Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi zoznam zamestnancov, ktorí budú vykonávať dohodnuté služby v zmysle tejto zmluvy a v prípade zmien ho aktualizovať. Zoznam zamestnancov predloží poskytovateľ objednávateľovi pri podpise tejto zmluvy.
- l) Poskytovateľ sa zaväzuje viesť mesačný výkaz služieb v zmysle tejto zmluvy.
- m) Poskytovateľ je povinný umožniť, aby objednávateľ prostredníctvom svojich poverených zamestnancov kontroloval kvalitu poskytovaných služieb.

Článok VII.

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ nezabezpečí služby dohodnuté v článku II. bod 2.2 v spojení s prílohou č. 1 tejto zmluvy riadne a včas je povinný zaplatiť objednávateľovi na základe jeho písomnej výzvy zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur za každé jednotlivé porušenie povinností podľa čl. II. bod 2.2. v spojení s prílohou č. 1 tejto zmluvy. V prípade ak tak neurobí, je objednávateľ oprávnený krátiť o výšku zmluvnej pokuty poskytovateľom predloženú faktúru. Týmto nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody podľa §§ 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 7.2 V prípade porušenia zmluvnej povinnosti podľa článku II. bod 2.4 sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi na základe jeho písomnej výzvy úroky z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka. Splnením záväzku poskytovateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti poskytovateľa, plnenie ktorých je zabezpečené dohodou o zmluvnej pokute.
- 7.3 Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovat' si jej náhradu v plnej výške.

Článok VIII.

Reklamácia a zodpovednosť

- 8.1 Poskytovateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie služieb.
- 8.2 Reklamácie služieb je potrebné zo strany objednávateľa oznámiť bezodkladne zodpovednému zástupcovi poskytovateľa, v prípade opakovaných nedostatkov písomne.

8.3 Vady a reklamácie je poskytovateľ povinný odstraňovať do 24 hodín.

8.4 Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za vady, ktorú mu vznikli nekvalitným poskytnutím služieb podľa čl. II. bod 2.2 tejto zmluvy.

Článok IX. Kontaktné osoby

9.1 Zodpovednými osobami za vecné plnenie vyplývajúce zo zmluvy sú :

9.1.1 Na strane objednávateľa: PhDr.Vladimír Tománek,
e-mail: vladimir.tomanek@land.gov.sk

9.1.2 Na strane poskytovateľa: Eva Tollová
e-mail: empira@empira.sk

Článok X. Ukončenie zmluvy

10.1 Pred uplynutím doby platnosti je možné túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy bez udania dôvodu. Výpovedná doba je tri mesiace. Trojmesačná výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

10.2 Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak poskytovateľ nerealizuje predmet zmluvy podľa čl. II. bod 2.2 a porušuje ustanovenia čl. VI. bod 6.2 písm. a) až m) tejto zmluvy. Musí však písomne vyzvať poskytovateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne ho upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy, po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.

10.3 Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti vyplývajúce z čl. IV. bod 4.1 tejto zmluvy. Musí však vyzvať objednávateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a písomne ho upozorniť, že v prípade neplnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy, po stanovenom termíne od zmluvy odstúpi.

10.4 Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody a uplatnenia si zmluvnej pokuty.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

11.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

11.2 Zmluvné strany sa zaväzujú svoje spory riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou, ak nedôjde k dohode môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán obrátiť s vecou na príslušný súd Slovenskej republiky.

11.3 Vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.

11.4 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami tvoriacich neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

11.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 – Cena za poskytované služby

11.6 Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých po podpísaní objednávateľ obdrží tri a poskytovateľ dve vyhotovenia.

11.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a zákona

č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

11.8 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

11.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že ju uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....

Objednávateľ
PaedDr. Anton Stredák
vedúci služobného úradu

.....

Poskytovateľ
Eva Tollová
konateľ spoločnosti

Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je upratovanie vonkajších priestorov v okolí administratívnych budov Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR:

- AB na Dobrovičovej 12, Bratislava
- AB na Krížnej 52, Bratislava
- AB na Nábr.arm.gen.Ľ.Svobodu č.54, Bratislava

Na obdobie 12 mesiacov. Poskytovateľ zabezpečuje predmet zákazky vlastnými zamestnancami, mechanizmami a prostriedkami.

Letná údržba od 1.4. do 31.10.

Zimná údržba od 1.1. do 31.3 a 1.11 do 31.12

Predmet zákazky zahŕňa:

A. AB na Dobrovičovej 12, Bratislava

A.1. Letná údržba:

- A.1.1. Denne zametanie chodníkov okolo budovy
- A.1.2. Denne zametanie dvora, vrátane stojiska kontajnerov a zadného vchodu
- A.1.3. Denná kontrola fasády budovy od grafity – odstránenie
- A.1.4. Kosenie trávy podľa potreby min.2x mesačne – aj na príkaz kontaktných osôb
- A.1.5. Polievanie a hnojenie trávy podľa potreby
- A.1.6. Údržba kríkov a stromov(strihanie, trhanie buriny, doplnenie kôry)
- A.1.7. Zbieranie lístia v okolí budovy a vo dvore
- A.1.8. Denne vynášanie a vysýpanie smetných košov a popolníkov
- A.1.9. Mesačne čistenie košov a popolníkov
- A.1.10. Dôkladne čistenie schodište pred budovou v mesačných intervaloch
- A.1.11. Pozametanie v garážach - min 2x v roku

A.2. Zimná údržba

- A.2.1. Denne zametanie chodníkov okolo budovy
- A.2.2. Denne zametanie dvora, vrátane stojiska kontajnerov a zadného vchodu
- A.2.3. Denná kontrola fasády budovy od grafity – odstránenie
- A.2.4. Denne zabezpečenie schodnosti chodníkov – v prípade napadnutia snehu do 7:00h je potrebné vykonať nasledujúce činnosti:
 - A.2.4.1. Čistenie celej plochy chodníkov od snehu, solenie a odstránenie poľadovice – vrátane soboty, nedele a sviatkov
 - A.2.4.2. čistenie celej plochy schodov
 - A.2.4.3. čistenie vyhradených parkovacích miest pred budovou
- A.2.5. Denne zabezpečenie schodnosti dvora – v prípade napadnutia snehu do 7:00h je potrebné vykonať nasledujúce činnosti vo dvore:
 - A.2.5.1. čistenie komunikácie a chodníku od snehu, solenie a odstránenie poľadovice – vrátane soboty, nedele a sviatkov

B. AB na Krížnej 52, Bratislava

B.1. Letná údržba

- B.1.1. Zametania chodníka od UniCredit Bank po vchod do dvora
- B.1.2. Zbieranie lístia a odpadov

B.2. Zimná údržba

- B.2.1. Denne zabezpečenie schodnosti chodníka – zimná údržba chodníkov od UniCredit Bank po vchod do dvora je potrebné vykonať do 7:00h v rozsahu:
 - B.2.1.1. Čistenie celej plochy chodníkov od snehu
 - B.2.1.2. Solenie a odstránenie poľadovice vrátane soboty, nedele a sviatkov

C. AB na Nábr.arm.gen.Ľ.Svobodu č.54, Bratislava

C.1. Letná údržba

C.1.1. Zametanie chodníkov a parkovacích miest

C.1.2. Hrabanie lístia

C.1.3. Kosenie trávy podľa potreby min.1 x mesačne – aj na príkaz kontaktných osôb

C.1.4. Polievanie a hnojenie trávy podľa potreby

C.2. Zimná údržba

C.2.1. Denne zabezpečenie schodnosti chodníkov – v prípade napadnutia snehu do 7:00h je potrebné vykonať nasledujúce činnosti:

C.2.1.1. Čistenie celej plochy chodníkov a parkovacích miest od snehu, solenie a odstránenie poľadovice – vrátane soboty, nedele a sviatkov

C.2.1.2. čistenie celej plochy schodov

D. Variabilné položky zimnej údržby – doplňujúce služby

Na základe výzvy objednávateľa, zaslanej formou elektronickej pošty na e-mail zabezpečí najneskôr deň nasledujúci po dni doručenia predmetnej výzvy nasledujúce služby na základe objednávateľom vystavenej objednávky:

D.1. Jednorazový odvoz snehu na skládku

D.2. Rozbíjanie ľadu nad 1cm

D.3. Výjazd v prípade intenzívneho sneženia a odhrnutie snehu

Cena za poskytované služby

Upratovanie vonkajších priestorov	Cena s DPH (Eur) za 1 mesiac za zimnú údržbu
Administratívna budova MPRV SR, Dobrovičova 12, Bratislava	2 238,00 €
Administratívna budova MPRV SR, Nábr. arm. gen. L. Svobodu 54, Bratislava	547,00 €
Administratívna budova MPRV SR, Krížna 52, Bratislava	198,00 €
Cena spolu za všetky objekty mesačne za zimnú údržbu	2 983,00 €

Upratovanie vonkajších priestorov	Cena s DPH (Eur) za 1 mesiac za letnú údržbu
Administratívna budova MPRV SR, Dobrovičova 12, Bratislava	910,00 €
Administratívna budova MPRV SR, Nábr. arm. gen. L. Svobodu 54, Bratislava	231,00 €
Administratívna budova MPRV SR, Krížna 52, Bratislava	71,50 €
Cena spolu za všetky objekty mesačne za letnú údržbu	1 212,50 €

Doplňujúce služby	M.j.	Jednotková cena (Eur) s DPH
Jednorázový odvoz snehu / kontajner	ks	180,00
Rozbíjanie ľadu nad 1 cm	m ²	0,20
Výjazd a odhrnutie snehu	m ²	0,50